

閃醉伏爾加莊園。復活節俄羅斯舞會盛宴

長白山<北坡+魔界+溫泉>、敦化(六鼎山文化旅遊區)、吉林(龍潭山景觀、養生汗蒸館體驗)、
長春(巴蜀映巷、士多啤梨園)、哈爾濱(冰雪大世界室內冰雪主題樂園、伏爾加莊園、百年中東鐵路橋)

美景遊樂 8天升級純玩團 CCHDE08XT

《復活節限定：4月18日出發》



閃醉伏爾加莊園 復活節俄羅斯舞會盛宴

特別邀請專業俄羅斯歌舞團隊、哈爾濱體育舞蹈團隊、
古典音樂表演團隊合力為永安貴賓，
呈獻浪漫非凡的復活節歌舞盛宴！



《悉心安排》於伏爾加莊園，充滿古堡式奢華氣派的彼得洛夫藝術宮內，參與一場華麗閃爍的復活節俄羅斯舞會！特別邀請專業俄羅斯歌舞團隊、哈爾濱體育舞蹈團隊、古典音樂表演團隊合力為永安貴賓，呈獻浪漫非凡的復活節歌舞盛宴。在彼得洛夫藝術宮金色大廳裡，在優雅的古典音樂演奏下，欣賞輕快的俄羅斯歌舞、動人的國際標準舞，投入舞會熱情氛圍，燃點舞動激情，機會難逢！晚上更會安排貴賓享用傳統俄羅斯大餐。

走進中國首個以伏特加為主題的伏特加酒堡，參照俄羅斯列寧格勒畢普城堡而修建，整座建築精雕細刻，內裡展示了俄羅斯伏特加酒的歷史與變遷，以及世界著名品牌的伏特加酒文化。特別安排在酒堡內品嚐冰杯伏特加，在不老的時光裡品味醇醇。



伏特加酒堡



長白山《保證連續2晚》五星級標準王朝聖地溫泉度假酒店

更於酒店內享用長白山珍宴

- 座落於長白山北區，酒店大堂左右兩側建有祥雲柱，以長白山特有的玄武岩雕琢而成，刻有祥雲圖案，設計氣派非凡。酒店佔地6000多平方米，室內外共設有39個溫泉泡池，以長白山硫磺溫泉、氫泉、各種藥池為主，並設有汗蒸房、恆溫游泳池、SPA養生中心等。

★ 永安貴賓專享不限次入場任泡，專屬VIP更衣區及獨家贈送養生茶

長春國際品牌五星級標準淨月潭益田喜來登大酒店及享用酒店晚膳

《特別安排》每位成人每晚可享用贈送啤酒一杯(註2)

- 位於淨月潭旅遊經濟開發區，且緊鄰淨月潭國家森林公園和長影世紀城等。酒店約50平方米以上寬敞客房，別緻的裝潢佈置，分外舒適。而酒店娛樂設施豐富多樣，包括室內恆溫泳池、桑拿、健身設施、瑜伽室、喜來登炫逸水療服務等。

哈爾濱《重本安排連續2晚》入住國際品牌永泰喜來登酒店Sheraton或同級，及1晚於酒店內享用晚膳，並《特別安排》每位成人每晚可享用贈送啤酒一杯(註2)

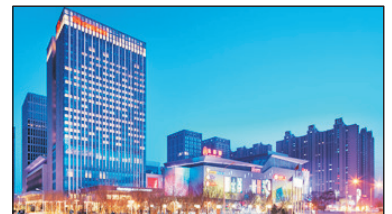
- 位於哈爾濱的香坊區，坐落在哈爾濱的新CBD中心商圈，鄰近企業辦公室和高檔公寓、以及零售、休閒和娛樂設施，提供spa中心、健身中心以及一間餐廳。每間寬敞的客房均提供免費高速網絡連接、42英寸LED平板電視、iPod智能基座等用品，非凡享受。



王朝聖地溫泉度假酒店



長春淨月潭益田喜來登酒店



永泰喜來登酒店

長白山風景區

飽覽關東第一名山~長白山原始森林風光

長白山北坡景區：

- **天池：**位於長白山主峰火山頂部海拔2189米，是中國最大的火山口湖，也是東北三江的源頭，面積達10平方公里，平均水深204米，周圍環繞著16個山峰，經常是雲霧繚漫，湖水深幽清澈，猶如是鑲在群峰之中的一塊碧玉。
- **長白瀑布：**素有「萬水之源」美譽，位於天池北側，當乘槎河流到1250米後，飛流直瀉，便形成高達68米的長白瀑布。那銀流似從天而降，宏偉壯觀。
- **溫泉群：**長白山分佈著星羅棋布的溫泉群，較大的泉眼有十多處，溫泉水長年噴湧，熱氣繚漫。由於溫泉水中含有較多的硫化氫氣體，使得溫泉周圍的青灰色火山岩染上了一層層厚厚的泉華，而呈現出金黃、綻藍、殷紅、翠綠等色彩。



長白山瀑布

長白山魔界

- 位於長白山針葉、闊葉混交林，其水系是長白山天池流瀉而下的溫泉水，常年不結冰。每當氣溫達約攝氏零下20度時，霧氣蒸騰，出現霧淞樹掛，煙雲繚漫、旖旎的景色魔幻，恍如仙境，故被稱為「魔界」。



長白山天池



俄羅斯風情~伏爾加莊園

- 莊園位於阿什河畔，風景秀麗，佔地面積60多萬平方米，園內建有俄式建築30多座，城堡、教堂、別墅，更按1:1比例複製了哈爾濱歷史上最著名的聖尼古拉教堂，莊嚴而華麗。建築物、小橋河畔、園林樹木配上初春百花盛開的景色，莊園猶如童話故事中的小鎮。
- 走進中國第一個以伏特加為主題的酒堡「伏特加酒堡」，品嚐冰杯伏特加體驗。(註2)
- 參觀三隻熊樂園、俄羅斯套娃手工坊、俄式麵包坊，了解俄羅斯人文化的點點滴滴。



伏爾加莊園



三隻熊樂園



聖尼古拉教堂

體驗養生汗蒸館~ 金茂海洋之星汗蒸休閒浴場

金茂翡翠假日酒店位置食肆林立，宵夜首選之地。而金茂海洋之星汗蒸休閒浴場是酒店營業特色之一，會館內設有中式泡缸、韓式汗蒸房、日光浴及人工海灘等，是度假休閒、養生健身之地。



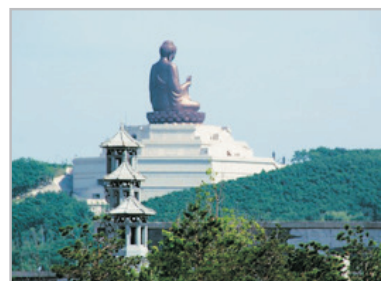
冰雪大世界 室內冰雪主題樂園

佔地約6000平方米，用冰量達1萬立方米，是中國面積最大、用冰量、冰景數量最多、單體體積最大的室內冰雪樂園，集體驗、藝術展示於一身。除了設有多項冰雪遊樂設施外，亦有冰酒吧、咖啡吧等休閒體驗區，更特別聘藝術團隊打造別具特色的園區景觀，到處都是玩樂、拍照的好地方。



六鼎山文化旅遊區 世界最高釋迦牟尼佛坐像

景區擁有世界最大的滿族祭祀祠堂「清祖祠」、48米高暨世界最高的釋迦牟尼青銅坐像「金鼎大佛」，以及純金貼面的千手觀音聖像等。登臨大佛腳下祈福許願，更可俯瞰四邊秀美風光。





- Day 1** 香港→長春—偽滿八大部(車遊)—孔子文化園
- Day 2** 長春—哈爾濱—防洪紀念塔—斯大林公園—百年中東鐵路橋(登橋俯瞰松花江)—火車主題廣場
*長春至哈爾濱，車程約3.5小時。
- Day 3** 哈爾濱—索菲亞教堂廣場—中央大街—伏爾加莊園【「復活節閃醉俄羅斯舞會盛宴」(欣賞彼得洛夫藝術宮俄羅斯歌舞、國際標準舞、古典樂隊演出)、伏特加酒堡(品嚐冰杯伏特加體驗)(註2)、三隻熊樂園~俄羅斯套娃手工坊、俄式麵包坊、聖尼古拉教堂、於金環西餐廳享用俄羅斯晚餐】
- Day 4** 哈爾濱—關東古巷—五國頭城—群力外灘生態濕地公園—哈爾濱冰雪大世界室內冰雪主題樂園(包入場)—吉林—松花江畔—龍潭山景觀—入住酒店—【重本安排】體驗養生汗蒸館~金茂海洋之星汗蒸休閒浴場(註3,4)
~關東古巷：是一條室內仿古步行街，將關東文化復原，帶領人們穿越百年，回到「闖關東」時期。街道兩側的商家門店和牌匾，運用了很多古城的元素，更增添了古巷懷舊的味道。
*哈爾濱至吉林，車程約4小時。
- Day 5** 吉林—北山公園—滿族博物館#—人民廣場—敦化—六鼎山文化旅遊區(5A級旅遊景區)【正覺寺、金鼎大佛(世界最高的釋迦牟尼青銅坐像)、佛教文化藝術館、清祖祠】—長白山王朝聖地玄武溫泉(不限次數任泡、專屬VIP更衣專區及獨家贈送養生茶)@▲
~六鼎山文化旅遊區：景區擁有世界最大的滿族祭祀祠堂「清祖祠」、48米高暨世界最高的釋迦牟尼青銅坐像「金鼎大佛」，以及純金貼面的千手觀音聖像等。登臨大佛腳下祈福許願，更可俯瞰四邊秀美風光。
#滿族博物館逢周一閉館，如遇閉館則只能於室外參觀，無法入內。
@ 王朝聖地玄武溫泉於3月中旬進行全面維修，暫停開放。受影響期間酒店將安排接送客人前往鄰近酒店【寶石國際酒店溫泉區】進行溫泉活動，而VIP更衣專區及養生茶則暫停安排，敬請留意。
▲客人需自備泳衣、泳帽
*吉林至敦化，車程約2.5小時；敦化至長白山，車程約2.5小時。
- Day 6** 長白山風景區(北坡)—(重本安排景區環保車登山前往主要景區，並乘坐環保車直達山頂俯瞰天池)#—天池—長白瀑布—溫泉群—小天池—綠淵潭—長白山王朝聖地玄武溫泉(不限次數任泡、專屬VIP更衣專區及獨家贈送養生茶)@▲
#能否安排環保車登山頂到達天池需視乎天氣而定。如因天氣問題而無法登頂，將不退還任何費用，以景區安排為準。
@ 王朝聖地玄武溫泉於3月中旬進行全面維修，暫停開放。受影響期間酒店將安排接送客人前往鄰近酒店【寶石國際酒店溫泉區】進行溫泉活動，而VIP更衣專區及養生茶則暫停安排，敬請留意。
▲客人需自備泳衣、泳帽。
- Day 7** 長白山—長白山魔界—美人松雕塑公園—美人松空中廊橋公園(體驗長白山居民慢活之道)—長春—士多啤梨園(包1小時任食，士多啤梨採摘體驗)*
~長白山魔界：魔界是位於長白山北麓的一片密林，長白山天池流瀉而下的溫泉水在這一帶形成水系，在特定的氣候環境下形成霧氣，流動於水面與林間，煙波浩渺，而湖邊奇木兀立，景觀神秘又宛若仙境。
~美人松空中廊橋公園：空中廊橋全長346米，造型蜿蜒曲折，身臨其境，猶如登空駕雲。走到廊橋的中心的最高的位置，足下是一塊懸空的巨大透明玻璃，高度達23.7米。站在這裡，可以360度觀看長白山下的二道白河鎮風光、白河全貌，以及遠望長白山。
*購買士多啤梨需額外付費
*長白山至長春，車程約5小時。
- Day 8** 長春—南湖公園—巴蜀映巷(風味美食匯集地)→香港



天數	行程	早餐	午餐	晚餐	城市	住宿酒店
1	香港→長春			酒店內晚餐	長春	【國際品牌】五星級標準淨月潭益田喜來登大酒店或同級
2	長春—哈爾濱	酒店內	當地餐廳	酒店內晚餐	哈爾濱	連續2晚入住【國際品牌】五星級標準永泰喜來登大酒店或同級
3	哈爾濱	酒店內	當地餐廳	俄羅斯風味晚宴		
4	哈爾濱—吉林	酒店內	當地餐廳	酒店內火鍋(一人一鍋)	吉林	五星級標準金茂翡翠假日酒店或同級
5	吉林—長白山	酒店內	當地餐廳	酒店內晚餐	北坡	《保證》連續2晚入住五星級標準長白山王朝聖地溫泉度假酒店
6	長白山	酒店內	當地餐廳	酒店內享用長白山珍宴		
7	長白山—長春	酒店內	當地餐廳	酒店內晚餐	長春	【國際品牌】五星級標準淨月潭益田喜來登大酒店或同級
8	長春→香港	酒店內	當地餐廳			

- *如遇長白山景區旺季期間因景區內遊客過多，為保證順利參觀需早起出發，早餐有可能改為打包餐食，敬請見諒。
*如遇長春/吉林酒店客滿，將按情況改為入住吉林/長春之酒店。
*如遇酒店被政府徵用，將會改為入住當地同級酒店。有關事宜以政府通告為準，客人不能藉此退團，敬請留意。
☞WiFi酒店免費提供wifi設備，覆蓋範圍需視乎酒店安排。

注意事項

- 如遇長白山景區旺季期間因遊客過多，為保證順利參觀需早起出發，早餐或會安排改為外用餐盒，敬請諒解。
- 酒精類飲品需年滿十八歲方可享用。贈送啤酒安排為每晚一杯(指定酒店)。
- 如遇浴場/溫泉被政府徵用、休館或因他因素而未能安排前往，則改為安排於其他長白山溫泉，以當地安排為準，敬請留意。
- 客人參與汗蒸/溫泉項目前，應衡量個人身體狀況，是否適合，高血壓及心臟病患者則不宜參與，另請自備泳衣/褲，毛巾等物品。
- 景點之開放及關閉時間最終由當地政府及景區決定，如遇暴風雪時，部份景區將會提早關閉或不開放。
- 客人於旅程期間敬請妥善保管及愛惜耳機，如有任何損毀或遺失，需自行負責耳機之賠償費用(港幣\$400/部)。如團隊不設隨團領隊，則未能安排導賞耳機，敬請留意。
- 網速、穩定程度及有效期須視乎當地供應商而定，如因個別智能手機或上網裝置之問題而未能使用上網服務，本公司恕不作補償。
- 為使閣下可提早準備行程，當繳交全部款項後，由分行職員講解旅遊資訊。
- 由於內地酒店須開業最少一年，方可獲正式評級，而已獲評級的酒店，如欲申請提升評級，亦需時辦理手續，故此，酒店在未獲有關單位按國家規定的標準正式評級期間，本社以「準五星級」或「五星標準」標示酒店級數，以便客人參考。
- 由即日起，旅客入住中國境內酒店時，公安機關會透過酒店前台向旅客一併採集人像信息。
- 「香港旅遊業議會」(TIC)建議旅客出發前購買旅遊綜合保險。
- 客人凡參加此團必須於報名同時購買或具備綜合旅遊保險。
- 行程表所列載的航班資料、交通、行程、酒店住宿及膳食等安排，將可能因應不同出發日期而有所變動，詳情請參閱收據備註，恕不另行通知。如此等變動於報名後發生，則本公司會作個別通知。
- 行程、膳食及住宿的先後次序，以當地接待安排為準，如有調動，恕不另行通知。
- 以上圖片僅供參考。
- 團費已包含服務供應商提供之團體優惠，如行程單張沒有註明，客人不會再另外獲得服務供應商提供優惠的差額退款。
- 以上行程價格及其相關費用(例如燃油附加費、手續費、稅項及旅遊業議會印花成本等)可在永安旅遊網站查看或向分行職員查詢。
- 確實團費均以報團當時為準，旺季加幅另行通知。
- 旅行團服務費屬建議性質。
- 旅行團服務費已包括：領隊、當地導遊、旅遊司機及旅行社相關人員，於完團前個別向團友收取。每位全程共(港幣)：\$800。
- 客人可於永安網站查詢或於報名時向分行索取「旅客須知」，以便於出發前作好適當準備。
- 確保消費者權益，請詳閱「旅行團報名及責任細則」，客人可向分行職員索取或參閱收據或報名表背頁，並可於永安旅遊網站(www.wingontravel.com)下載最新版本。
- 根據香港旅遊業議會關於「會員因迫不得已理由而取消旅行團」的第二百二十三號指引，旅行社如因「迫不得已理由」取消旅行團，處理團員退款時可以收取退團費，以及本公司訂列收取之以下手續費港幣\$300；有關退團費，交通服務供應商或會因應個別出發日期之航班、加班機或包機而徵收較高之退團費甚或不設退團費，確實金額以交通服務供應商之最終回覆為準；詳情請瀏覽香港旅遊業議會網站(www.tichk.org)。

航班資料：

- 乘坐香港航空(HX)客機直航往返
- 去程：香港→長春 HX422 1035/1505
- 回程：長春→香港 HX423 1600/2040

- * 航班時間如有更改，則以航空公司資料為準
* 乘坐香港航空公司，航班及時間以航空公司最後安排為準，此為包機，如客人缺席去程，回程或來回程，只能安排退回成人之香港機場稅港幣\$120/位，敬請留意。

升級貼心服務
每位貴賓安排一部輕便導賞耳機，
隨時隨地清楚聆聽導遊講解，
輕鬆自在投入精彩旅程!(註6)

長者門票優惠
60歲至69歲，每位減\$200
70歲或以上，每位減\$300
(此優惠只限持回鄉證人士適用)

晚間自費活動僅供參考，可自由選擇
二人轉表演
詳情及活動細則，請於報名前瀏覽永安旅遊網行程內之自費項目欄介紹。

【通訊無阻】
免費提供中國移動手機SIM卡(每位成人一張)，精彩旅程馬上可以和家人、朋友分享，通訊無間斷。(註7)